IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CON EL GAS NATURAL

Usted vive, trabaja o posee una propiedad a menos de 1,000 pies de una tubería de gas natural.

SoCalGas™

QUÉ PUEDE HACER PARA AYUDAR A MANTENER SEGURA A LA COMUNIDAD

CONTACTE AL 811 ANTES DE EXCAVAR – ¡ES GRATIS!

Si planea instalar una cerca, sembrar un árbol o excavar por cualquier motivo, proteja a su familia, vecinos y las tuberías cerca de usted siguiendo estos pasos de seguridad:

MARQUE el área propuesta de su proyecto en pintura blanca o ponga otras marcas adecuadas.

CONTACTE AL 811 en **california811.org** o marque al **811**, para enviar una solicitud de localización al menos dos días hábiles antes de excavar. Se contactará a SoCalGas, así como a otros propietarios de servicios públicos locales, para marcar **GRATIS** la ubicación de todas las líneas propiedad de empresas de servicios públicos.

USE ÚNICAMENTE HERRAMIENTAS DE MANO cuando esté a menos de 24 pulgadas de cada lado de las líneas de servicio público marcadas para exponer cuidadosamente la ubicación exacta de todas las líneas.

Vea las respuestas de las empresas de servicios públicos a su solicitud al 811 visitando **DigAlert.org** o **USANorth.org**.

Para más detalles, visite socalgas.com/Contacte811.

SE LE PODRÍA COBRAR POR EL COSTO DE REPARAR DAÑOS

y podría incurrir en multas adicionales si no presenta una solicitud al menos dos días hábiles antes de excavar.

Cerciórese de consultar con su contratista o paisajista para asegurarse de que se contacta al 811 antes de que comience la excavación.

NOTA: SoCalGas no marca las líneas de gas natural propiedad del cliente, que generalmente van desde el medidor hasta el equipo de gas natural. Para que las líneas propiedad del cliente se localicen y marquen antes de un proyecto, comuníquese con un profesional calificado en localización de tuberías.

PERMITA EL LIBRE ACCESO A LAS TUBERÍAS

Para mantener seguras a nuestras comunidades, debemos poder tener acceso al derecho de paso de nuestras tuberías a fin de realizar importantes inspecciones de seguridad y responder a emergencias en las tuberías. Nuestro derecho de paso a tuberías debe estar libre de obstrucciones como arbustos, árboles, cercas y otras estructuras.

RECONOZCA UNA FUGA DE GAS NATURAL

Esté alerta a cualquiera de las señales que puede observar, oler o escuchar cuando haya una fuga.

OBSERVE

Si ve una conexión dañada a un aparato de gas natural, tierra o agua siendo expulsadas al aire, vegetación muerta o muriéndose, fuego o una explosión cerca de una tubería.

ESCUCHE

Si oye un sonido poco común, como un silbido o un zumbido.

HUELA

Si percibe el olor distintivo* del gas natural.

* Algunas personas tal vez no puedan percibir el olor porque tienen un sentido del olfato disminuido, fatiga olfativa (una incapacidad temporal normal para distinguir un olor después de una exposición prolongada al mismo), una pérdida temporal del olfato debido a COVID-19, o porque el olor está siendo disimulado u oculto por otros olores que están presentes, como olores de cocina, humedad, olor a cerrado o a sustancias químicas. Además, ciertas condiciones en las tuberías y el suelo pueden ocasionar el desvanecimiento del olor (la pérdida del compuesto aromático, de tal manera que no sea detectable por medio del olfato).

SI PERCIBE UN OLOR A GAS NATURAL, SOSPECHA QUE HAY UNA FUGA U OCURRIÓ UN DAÑO:

EVACUE INMEDIATAMENTE EL ÁREA.

LLAME A SOCALGAS AL 1-800-342-4545 desde un lugar seguro.

LLAME AL 911 de inmediato, desde un lugar seguro, si hay un daño que genera una fuga de gas natural y podría poner en peligro la vida o causar lesiones o daños materiales.

NO fume ni encienda un cerillo o vela o produzca otra llama

NO encienda ni apague aparatos eléctricos o luces, ni ponga a funcionar equipo o vehículos motorizados, ni use ningún dispositivo que pueda producir una chispa.

NO intente controlar la fuga ni reparar una tubería o un medidor dañado. El gas natural que escapa de una tubería de plástico puede generar electricidad estática, lo cual puede encender el gas natural.

REPORTE cualquier daño en una tubería llamando de inmediato a SoCalGas al **1-800-342-4545**. Incluso una ligera ranura, rasguño o abolladura en una tubería puede dañar la integridad de la tubería o causar una fuga peligrosa en el futuro.

LOCALICE LAS TUBERÍAS CERCA DE USTED

La mayoría de las tuberías están enterradas bajo tierra. Los marcadores de tuberías identifican las ubicaciones aproximadas de las tuberías principales e incluyen nuestro número de emergencia. Los marcadores no indican la profundidad o el número de tuberías en el área. Puede ver las ubicaciones aproximadas de las principales tuberías de gas natural en **socalgas.com/Map** o en el sitio web del Sistema Nacional de Mapas de Tuberías (National Pipeline Mapping System, NPMS) en **npms.phmsa.dot.gov**.

Estos mapas solo indican la ubicación general de las tuberías y nunca deben usarse en vez de ponerse en contacto con el **811** al menos dos días hábiles antes de excavar.

MARCAS DE TUBERÍAS Y QUÉ SIGNIFICAN

	Rojo: Eléctrico
	Amarillo: Gas natural, petróleo, vapor
	Naranja: Comunicaciones
	Azul: Agua
	Morado: Agua recuperada
	Verde: Alcantarillado
	Rosa: Señalización temporal
	Blanco: Excavación propuesta

Los marcadores de alta visibilidad, como éste, indican la ubicación general de las rutas de las principales tuberías. Contacte al **811** si necesita que marquen la ubicación exacta de tuberías.

MANTENIMIENTO DE LAS TUBERÍAS Y SU SEGURIDAD

Las tuberías de SoCalGas suministran gas natural a casi 22 millones de clientes residenciales y comerciales. Rutinariamente patrullamos, probamos, reparamos y reemplazamos nuestras tuberías de gas natural. Nuestros empleados también se someten a capacitación y pruebas técnicas continuas. Monitoreamos la calidad del gas natural y agregamos un olor distintivo para ayudar en la detección de fugas. También mantenemos una relación continua con funcionarios de respuesta a emergencias a fin de prepararnos y responder a cualquier emergencia en las tuberías.

Para obtener más información acerca de la descripción de nuestro plan de manejo de la integridad, visite **socalgas.com/Gasoductos**

© 2023 Southern California Gas Company.
Todos los derechos reservados. N23H027A

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE CONTACTO

Reporte una emergencia en una tubería, llamando al 1-800-342-4545 o al 911

Personas con dificultades auditivas, llamen al TDD/TTY 1-800-252-0259

CONTACTE AL 811:
Visite **california811.org**
o llame al 811

PARA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD:

socalgas.com/Seguridad

SoCalGas™